



# COMISIÓN PERMANENTE DEL PACÍFICO SUR

## Secretaría General

### **Circular CPPS/SG/024/2017**

**Para** : Presidentes de las Secciones Nacionales de la CPPS

**De** : Secretario General CPPS.

**Asunto** : Convocatoria al Curso de entrenamiento de metadatos, Reunión del XX Crucero Regional Conjunto de Investigación Oceanográfica en el Pacífico Sudeste, y X Reunión del Grupo de Trabajo sobre Manejo de la Base de Datos de los Cruceros Oceanográficos.

**Fecha** : Guayaquil, 01 de marzo de 2017

---

Tengo el agrado de dirigirme a los Honorables Presidentes de las Secciones Nacionales de la CPPS, con el propósito de poner en su conocimiento que esta Secretaría General convoca al Curso de entrenamiento en normalización y documentación de metadatos de conjuntos de datos oceanográficos para el Centro Colombiano de Datos Oceanográficos (CECOLDO), a la Reunión del Comité Coordinador del XX Crucero Regional Conjunto de Investigación Oceanográfica en el Pacífico Sudeste y la X Reunión del Grupo de Trabajo Especializado sobre Manejo de la Base de Datos de los Cruceros Oceanográficos.

Estas dos reuniones se efectuarán en cumplimiento del Protocolo sobre el Programa para el Estudio Regional del Fenómeno El Niño en el Pacífico Sudeste (ERFEN), donde se establece la vigilancia integrada del Fenómeno El Niño. El lugar donde se realizarán ambos eventos será comunicado oportunamente por ésta Secretaría General.

Al respecto, el desarrollo de la actividad se llevará a cabo de acuerdo a lo indicado en los puntos siguientes:

1. 22-23 de mayo : **Curso de entrenamiento de metadatos**
2. 24 de mayo : **X Reunión del Grupo de Trabajo de Base de Datos**
3. 25-26 de mayo : **Reunión del Comité Coordinador del XX Crucero**

Estas reuniones tienen los siguientes objetivos:

Para el Curso:

Curso de entrenamiento en normalización y documentación de metadatos de conjuntos de datos oceanográficos para el Centro Colombiano de Datos Oceanográficos (CECOLDO).

1. El objetivo de este curso es capacitar a los delegados de los países miembros de la Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS) relacionados con el manejo de datos oceanográficos de cruceros regionales ERFEN, en el procedimiento de normalización de conjuntos de datos oceanográficos y documentación de metadatos marinos ISO 19115 del CECOLDO de la Dirección General Marítima (Dimar), con el fin de realizar



# COMISIÓN PERMANENTE DEL PACÍFICO SUR

## Secretaría General

aportes a las actividades de gestión de metadatos acordadas por el Grupo de Trabajo Especializado de Base de Datos de los Cruceros Regionales (GTE BD ERFEN).

Para las Reuniones:

1. Analizar el avance en la preparación del Informe del XIX Crucero Regional Conjunto y sus documentos conexos.
2. Preparar el Plan de ejecución del vigésimo crucero regional conjunto de investigación oceanográfica en el PSE a realizarse entre septiembre y noviembre de 2017.
3. Evaluar el Plan de Trabajo del GTE Base de Datos 2017-2018, y analizar el grado de avance en relación a la matriz para el intercambio de información, incluyendo de ser necesario, acciones de priorización.

En el **Anexo I** se encuentran los Aspectos Administrativos de la organización de estas dos reuniones.

Hago propicia la ocasión para expresar a Usted mis más sinceros saludos.

Marcelo Nilo Gatica  
DIRECTOR  
DIRECCION DE ASUNTOS CIENTIFICOS  
Y RECURSOS PESQUEROS  
COMISIÓN PERMANENTE DEL PACÍFICO SUR (CPPS)

CNRA Julián Augusto Reyna Moreno,  
Secretario General,  
Comisión Permanente del Pacífico Sur.

DACRP/pdv





# COMISIÓN PERMANENTE DEL PACÍFICO SUR

## Secretaría General

### Anexo I

#### **Aspectos Administrativos:**

Los gastos de pasajes, alojamiento y transporte local para estas reuniones serán cubiertos por la CPPS, para dos representantes nacionales de cada Estado Miembro, uno que deberá tener la titularidad o asumir la representación del Coordinador de Crucero del respectivo país, y un segundo como experto que integra el GTE sobre Manejo de la Base de Datos de los Cruceros Oceanográficos. Los países que deseen enviar un representante adicional a estas reuniones, incluyendo el curso de entrenamiento, podrán hacerlo con financiamiento propio.

#### **Documentos:**

La Agenda Provisional, Agenda Provisional Anotada, Calendario Provisional y el Listado de Documentos de la Reunión podrán ser consultados en la página Web de la CPPS: [www.cpps-int.org](http://www.cpps-int.org), en el apartado correspondiente a la Reunión del Comité Coordinador del XX Crucero Regional y la X Reunión del Grupo de Trabajo Especializado sobre Manejo de la Base de Datos de los Cruceros Oceanográficos.

#### **Acción que se solicita a los países:**

Con la finalidad de llevar a cabo en forma efectiva y oportuna las reuniones motivo de esta circular, se solicita a las Seccionales Nacionales CPPS de los Estados que integran la Organización, confirmar los datos de sus delegado (nombre y número de pasaporte) que participarán con el financiamiento de la CPPS, y confirmar si enviarán algún(os) delegado(s) adicional(es) con financiamiento nacional, para realizar las coordinaciones logísticas del caso.

En tal sentido agradeceremos se confirmen estos datos a la brevedad posible y confirmar antes del 30 de abril de 2017 con el fin de evitar sobre costos de pasajes aéreos comprados en fechas muy próximas a las reuniones. Se solicita en lo posible enviar a la Ingeniera Paula Domingos Asistente de la Dirección Científica y Recursos Pesqueros DACRP de la CPPS [pdomingos@cpps.int-org](mailto:pdomingos@cpps.int-org).

